FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall in Tirol, May 2011/SE

LIGNA 2011 PRESS RELEASE

Fully automatic controls at an affordable price

for "G 500 Series" Edgebanders

Please choose your language

German
English
French
Spanish
Polish
Russian

Picture download (300 dpi)

G 580 x-motion plus
Setup Made Easy

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 Hall in Tirol, AUSTRIA,
Telephone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall in Tirol, Mai 2011/SE

PRESSEMIITEILUNG LIGNA 2011

NEU bei FELDER

Vollautomatische Steuerung zum leistbaren Preis

für Kantenanleimmaschinen „Serie G 500“

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA,
Phone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

Mit neuem Design und zahlreichen neuen Funktionen präsentiert Felder die Kantenanleimmaschinen-Produktreihe „G 500“ neu.

Insgesamt umfasst die „500er“ Produktreihe vier Typen mit unterschiedlichen Leistungsmerkmalen: G 500, G 560, G 570 und G 580.
Jede dieser vier Typen ist mit der neuen Felder-Steuerung „x-motion-plus“ lieferbar. Diese Neuheit ermöglicht dem Anwender die Auswahl der gewünschten Bearbeitung ganz einfach per Knopfdruck am Farbdisplay des 5,7“ großen Bedienfeldes anzuwählen.
Die ausgewählten Aggregate stellen sich per Pneumatik Steuerung ein - das lästige Öffnen der Schutzhauben für manuelle Aggregateinstellungen entfällt. Das spart Zeit und verhindert Fehleinstellungen!

Das Felder-Topmodell der neuen Kantenanleimmaschinen-Produktgruppe ist die „G 580 x-motion-plus“. Diese Maschine ermöglicht eine Komplettbearbeitung der Werkstücke in nur einem Arbeitsablauf ohne zusätzliche Nachbearbeitungen.

Fügeaggregat und Leimbecken: Das mit Diamantfräsern bestückte Fügeaggregat garantiert perfekte Leimfugen und gibt die Präzision vor. Pneumatisch einsatzgesteuert verhindert das Leimbecken lästige Kleberreste auf der hinteren Stirnseite der Werkstücke. Damit entfallen zeitaufwändige Reinigungsarbeiten an Werkstücken und Fräswerkzeugen. Für die perfekte Verleimung garantiert die massive Anpresszone mit drei Druckwalzen.

Ziehender Schnitt: Das Kappsägeaggregat mit ziehendem Schnitt bearbeitet die Überstände an beiden Werkstückkanten. Vom Bedienfeld aus kann das Kappsägeaggregat für notwendige Fasekappung bei Dünn- oder Massivholzkanten auf 20° geschwenkt werden.

Radius-, Fase- und Bündigfräsen: Die Bearbeitung des Kantenmaterials an der Ober- und Unterseite am Werkstück erledigt das Multifunktionsfräsaggregat. Bequem vom Bedienfeld aus werden die Einstellungen für Radius-, Fase- und Bündigfräsen auf Knopfdruck eingestellt. Zwei Hochfrequenzmotoren mit 12.000 U/min garantieren beste Fräsergebnisse.

Eckenrunden: Ein automatisches Eckenrundungsaggregat bearbeitet die Stirnkanten bis 45 mm Werkstückdicke. Dabei macht die „G 580 x-motion-plus“ keinen Unterschied zwischen gerader Stirnkante, Post- oder Softforming.

Ziehklingenaggregate: Die vom Bedienfeld auf Knopfdruck zuschaltbare Radienziehklinge entfernt Frässchläge und sichert ein glattes und gleichmäßiges Kantenergebnis. Die einsatzgesteuerte Flächenziehklinge reinigt die Leimfuge auf der Werkstückfläche.

Polieraggregat, Reinigungsmittel: Zum Ausgleichen etwaiger Farbunterschiede am Kantenmaterial und Glanzpolieren. Auf Wunsch unterstützt eine Sprüheinrichtung die Reinigung eventueller Leim-Rückstände.

Trennmittel: Bei der Verwendung von PUR Klebern verhindert eine Sprüheinrichtung mit Trennmittel das Anhaften des Klebers auf der Plattenfläche.

Fakten Felder „G580 x-motion-plus“ Kantenanleimmaschine:

- → 11 m/min Vorschubgeschwindigkeit bei jeder Bearbeitung sichert 400 lfm Mehrleistung pro Arbeitstag (5 Stunden Dauerbetrieb)
- → Bedienfeld mit 5,7“ Farbdisplay und Wegstreckenmessung
- → Automatische Aggregatverstellung vom Bedienfeld aus
- → Einsatzgesteuertes Leimbecken
- → 3 Freiplätze für zusätzliche Finish-Aggregate: Radienziehklinge, Flächenziehklinge und Polieraggregat

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Bilder:

FELDER Kantenanleimmaschine G 580

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

„Einstellen leicht gemacht“

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall in Tirol, May 2011/SE

LIGNA 2011 PRESS RELEASE

NEW from FELDER

Fully automatic controls at an affordable price

for "G 500 Series" Edgebanders

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 Hall in Tirol, AUSTRIA,
Telephone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

Felder is proud to present the new "G500" range of edgebanders, with a brand new design and many innovative features.

In all, the "500" product range includes four types of edgebanders with different performance characteristics: G 500, G 560, G 570 and G 580.
Each of these four types is available with the new "x-motion plus" Felder control system. This innovation allows the user to easily select the desired operating mode by pressing a button on the 5.7" control panel.
The selected units are raised pneumatically, which eliminates the need to open the hoods for making manual unit settings. This saves time and prevents incorrect settings.

The top model of the new group of edgebanders from Felder is the "G 580 x-motion plus". This machine enables complete machining of workpieces in a single workflow without additional processing.

Premilling unit and glue pot: The premilling unit, equipped with diamond-tipped milling heads, ensures perfect glue joints and achieves precise results. The pneumatic, application-controlled glue pot prevents glue residue from accumulating on the rear end side of the workpieces. This eliminates the need for time-consuming cleaning of workpieces and cutting tools. Three large pressure rollers guarantee perfect edgebanding.

Pulling cut: The end trimming saw unit trims any overhang at both edges of the workpiece by means of a pulling cut. Using the control panel, the end trimming saw unit can be tilted to 20° for cutter capping of edges on thinner material or solid wood.

Radius trimming, bevelled cuts and flush trimming: The multifunction premilling unit is responsible for processing of the edge material at the top and bottom of the workpiece. Setup for radius trimming, bevelled cuts and flush trimming could not be easier. Adjustments are made at the touch of a button using the control panel. Two high-frequency motors (12,000 rpm) ensure the best cutting results.

Corner rounding: An automatic corner rounding unit processes the front edges of workpieces up to 45 mm thick. Here, the "G 580 x-motion-plus" makes no distinction between straight end edges, post-forming or soft-forming.

Scraping unit: The radius scraping unit, easily selected from the control panel at the touch of a button, removes spindle marks and ensures a smooth and uniform edge result. The application-controlled glue scraper cleans the glue joint on the workpiece surface.

Buffing unit, cleaning solution: For polishing and compensating for any colour differences in the edging material. Upon request, a spraying device can be fitted to aid in the removal of any glue residue.

Separation solution: Spraying with a separation solution prevents glue from sticking to the panel surface when using polyurethane adhesives.

Felder Facts about the "G580 x-motion-plus" Edgebander:

- → 11 m/min feed rate for each cycle makes it possible to process 400 m more material per day (at 5 hours of continuous operation)
- → Control panel with 5.7" colour display and distance measurement
- → Automatic unit adjustment using the control panel
- → Application-controlled glue pot
- → 3 free stations for additional finishing units: radius scraping unit, glue scraping unit and buffing unit

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Images

FELDER G 580 Edgebander

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

"Setup Made Easy"

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall in Tirol, Mai 2011/SE

COMMUNIQUÉ DE PRESSE LIGNA 2011

NOUVEAU chez FELDER

Commande automatique à prix abordable

pour plaqueuses de chants „Série G 500“

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA,
Phone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

Felder présente les nouvelles plaqueuses de chants de la Série „G 500“ d’un tout nouveau design et avec de nombreuses nouvelles fonctions.

La Série de produits "500" contient en tout 4 modèles de machines de caractéristiques différentes G 500, G 560, G 570 et G 580.
Chacun de ces quatre modèles est livrable avec la nouvelle commande Felder „x-motion-plus“. Cette nouveauté permet à l'utilisateur de sélectionner l’usinage souhaité en appuyant tout simplement sur un bouton de l’écran de couleur du grand tableau de commande de 5,7“.
Les agrégats sélectionnés se déplacent pneumatiquement par la commande centrale – l’ouverture pénible des capots de protection pour les réglages manuels des agrégats n’est plus nécessaire. Cela épargne du temps et empêche des erreurs de réglage!

Le modèle phare de Felder, du nouveau groupe de produits des plaqueuses de chants, est la „G 580 x-motion-plus“. Cette machine permet un usinage complet des pièces en une seule étape de travail sans aucune retouche supplémentaire.

Agrégat de feuillurage et bac à colle: L'agrégat de feuillurage équipé de fraises diamantées garantit un encollage parfait de très grande précision. Le bac à colle sur commande pneumatique, empêche le dépôt de restes de colle sur l’extrémité arrière des pièces. Ainsi, les travaux de nettoyage de pièces et d’outils de fraisage, coûteux en temps, ne sont plus nécessaires. La zone de pression à trois cylindres garantit le parfait encollage.

Coupe inclinée: L’agrégat de sciage avec sa coupe inclinée traite les excès sur les deux chants de pièce. Depuis le tableau de commande, l’agrégat de sciage peut être incliné à 20° pour les coupes à chanfrein nécessaires pour les chants minces ou en bois massif.

Feuillurage, chanfreinage et fraisage de rayon: Le traitement de la face supérieure et inférieure des différents types de chants est réalisé par l'agrégat de fraisage multi-fonction. Depuis le tableau de commande et en tout confort, les réglages sont ajustés par simple

pression de bouton pour le feuillurage, le chanfreinage et le fraisage de rayon. Deux moteurs de haute fréquence de 12.000 tr/min garantissent le meilleur résultat d'usinage.

Arrondissement des angles: Un agrégat d'arrondissement des angles automatique usine les chants jusqu'à 45 mm d'épaisseur de pièce. Pour cela, la „G 580 x-motion plus" ne fait aucune différence entre les chants droits, le Postforming ou le Softforming.

Agrégats de raclage: Depuis le tableau de commande sur simple pression de bouton, l'agrégat de raclage de rayon peut être mis en marche pour éliminer les coups dus au fraisage et pour garantir un résultat lisse et régulier. L'agrégat de raclage de surface commandé depuis le tableau, nettoie l'encollage sur la surface des pièces.

Agrégat de polissage, produit de nettoyage: Pour la compensation des nuances éventuelles de couleur sur les différents types de chants et sur les pièces vernies à haute brillance. Sur demande, un vaporisateur soutient le nettoyage des restes de colle éventuels.

Agent de séparation : Lors de l'application des colles PUR, un vaporisateur, avec un agent de séparation, empêche l'adhérence de la colle sur la surface des panneaux.

Données importantes: Plaqueuse de chants Felder „G 580 x-motion-plus“:

- → Lors de chaque traitement, une vitesse d'avance de 11 m/min garantit un usinage de 400 mètres linéaires par journée de travail (5 heures en continue)
- → Tableau de commande avec écran couleur de 5,7“ et mesure de la course
- → Réglage automatique des agrégats depuis le tableau de commande
- → Bac à colle sur commande centrale
- → 3 emplacements libres pour des agrégats de Finish supplémentaires: raclage de rayon, raclage de surface et agrégat de polissage

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Photos:

FELDER Plaqueuse de chants G 580

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

„Grande simplicité des réglages“

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall in Tirol, Mayo 2011/SE

COMUNICADO DE PRENSA LIGNA 2011

NUEVO en FELDER

Mando automático a precio accesible

para encoladoras de cantos „Serie G 500“

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA,
Phone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

Felder presenta las nuevas encoladoras de cantos de la Serie „G 500“, de un diseño completamente nuevo y con numerosas nuevas funciones.

La Serie de productos "500" contiene en total 4 modelos de máquinas de características diferentes G 500, G 560, G 570 y G 580.
Cada uno de estos cuatro modelos es disponible con el nuevo mando Felder „x-motio-plus“. Esta novedad permite al usuario seleccionar el mecanizado deseado apretando solo sobre un botón de la pantalla de color del grande panel de mando de 5,7“.
Los agregados seleccionados se desplazan neumaticamente por el mando central - la abertura penosa de las capotas de protección para los ajustes manuales de los agregados no es más necesaria. ¡Esto ahorra tiempo e impide errores de ajuste!

El modelo de punta de Felder, del nuevo grupo de productos de las encoladoras de cantos, es la „G 580 x-motion-plus“. Esta máquina permite un mecanizado completo de las piezas en una sola etapa de trabajo sin retoques suplementarios.

Agregado de enrasado y calderin de cola: El agregado de enrasado equipado con fresas diamantadas garantiza un encolado perfecto y una precisión incomparable. El calderin de cola de mando neumático, impide el depósito de restos de cola sobre la extremidad trasera de las piezas. Así, los trabajos de limpieza de las piezas y herramientas de fresado, que cuestan mucho tiempo, no son más necesarios. La zona de apriete con tres cilindros garantiza un encolado perfecto.

Corte inclinado: El agregado de corte con su filo inclinado mecaniza los excesos en ambos cantos de la pieza. Desde el panel de mando, el agregado de corte puede ser inclinado a 20° en caso de achaflanados necesarios sobre cantos finos o de madera maciza.

Enrasado, achaflanado y fresado de radio: El tratamiento de la cara superior e inferior de los diferentes tipos de cantos es realizado por el agregado de fresado multifunción. Desde el panel de mando y en toda comodidad, los reglajes son ajustados por simple presión sobre el

pulsador, para el enrasado, el achaflanado y el fresado de radio. Dos motores de alta frecuencia de 12.000 rpm garantizan el mejor resultado de mecanizado.

Redondeado de esquinas: Un agregado de redondeado de esquinas automático mecaniza los cantos hasta 45 mm de espesor de pieza. Para esto, la „G 580 x-motion-plus" no hace ninguna diferencia entre los cantos rectos, los Postforming o los Softforming.

Agregados rascadores: Desde el panel de mando por simple presión sobre el pulsador, el agregado rascador de radio puede ser puesto en marcha para eliminar los golpes debidos al fresado y para garantizar un resultado liso y regular. El agregado rascador de superficie mandado desde el panel central, limpia el encolado sobre la superficie de las piezas.

Agregado de pulimento, producto de limpieza: Para la compensación de los matices eventuales de color sobre los diferentes tipos de cantos y sobre las piezas barnizadas. A petición, un vaporizador ayuda la limpieza de los restos eventuales de cola.

Agente de separación: En el momento de la aplicación de las colas PUR, un vaporizador, con un agente de separación, impide la adherencia de la cola sobre la superficie de los tableros.

Datos importantes: Encoladora de cantos Felder „G580 x-motion-plus“:

- → En el momento de cada tratamiento, una velocidad de avance de 11 m/min garantiza un mecanizado de 400 metros lineales por jornada laboral (5 horas en continuo)
- → Panel de mando con pantalla color de 5,7“ y medida del recorrido
- → Ajuste automático de los agregados desde el panel de mando
- → Calderin de cola con mando central
- → 3 emplazamientos libres para agregados suplementarios Finish: rascador de radio, rascador de superficie y agregado de pulimento

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Fotos:

FELDER Encoladora de cantos G 580

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

„Simplicidad de los ajustes“

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Hall w Tyrolu, maj 2011/SE

INFORMACJA PRASOWA LIGNA 2011

NOWOŚĆ przy FELDER

W pełni automatyczne sterowanie w przystępnej cenie dla okleiniarek prostoliniowych z serii „G 500”

PR Contact: FELDER KG, KR-Felder-Straße 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA,
Phone +43 (0) 5223 58500, advertising@felder.at, www.felder.at

Felder prezentuje okleiniarki prostoliniowe z serii „G 500" w nowym desing oraz z wieloma nowymi funkcjami.

Seria produkcyjna „500" obejmuje 4 modele z różnymi cechami wydajności: G 500, G 560, G 570 i G 580.
Każdy z tych 4 modeli dostępny jest z nowym sterowaniem „x-motion-plus". Ta nowość umożliwia użytkownikowi łatwy wybór pożądanej obróbki przez naciśnięcia klawisza na dużym, kolorowym wyświetlaczu o przekątnej 5,7".
Wybrane agregaty ustawiane są przy pomocy sterowania pneumatycznego – w tym momencie odpada uciążliwe otwieranie pokrywy w celu ręcznego ustawiania agregatów. To prowadzi do oszczędności czasu i eliminuje błędne ustawienia!

Najwyższym modelem w nowej grupie okleiniarek Felder jest „G 580 x-motion-plus". Obrabiarka ta umożliwia kompleksową obróbkę elementów oklejanych w jednym procesie roboczym bez dodatkowych poprawek.

Agregat wstępnego frezowania i pojemnik na klej: agregat frezowania wstępnego, zaopatrzony w diamentowe frezy, gwarantuje idealną fugę sklejenia i jest wyznacznikiem dokładności. Pojemnik na klej, pneumatycznie aktywowany, eliminuje nieestetyczne pozostałości kleju na tylnej krawędzi formatki. Wraz z tym odpada czasochłonne czyszczenie samych formatek jak i narzędzi frezujących.
Zespół dociskowy wraz z trzema wałkami dociskowymi jest odpowiedzialny za idealne zespolenie obrzeży z formatkami.

Cięcie ciągnione: piłkowy agregat obcinający usuwa nadmiar obrzeża z lewej i z prawej strony formatek wchodzący płynnie w materiał. W celu ustawienia fazy, na panelu obsługi, agregat piłkowy można ustawić pod kątem 20º do obcinania cienkich i drewnianych obrzeży.

Frezowanie profilowe, na równo i z fazą: wielofunkcyjny agregat frezujący zajmuje się obróbką górnej i dolnej krawędzi formatek. Przyciskając klawisz na panelu obsługi wygodnie można dokonać ustawień dla frezowania nadmiaru obrzeża na okrągło lub na równo z formatką bądź też z fazą. 2 silniki z przetwornicami częstotliwości z 12.000 obr./min. gwarantują optymalne wyniki frezowania.

Zaokrąglanie naroży: automatyczny agregat zaokrąglający obrabia przednią krawędź formatki o grubości aż do 45 mm. Przy tym „G 580 x-motion-plus" nie robi różnicy pomiędzy prostym narożem czy też post- lub softformingiem.

Agregat cykliny: cyklina profilowa włączana klawiszem, usuwa wgłębienia powstałe w trakcie frezowania i zapewnia gładką krawędź obrzeża. Włączana w razie potrzeby cyklina płaska czyści fugi sklejenia na powierzchni formatek.

Agregat polerki, środek czyszczący: do niwelowania ewentualnych różnic koloru obrzeża i polerowania. Na życzenie spryskiwacz wspomaga czyszczenie ewentualnych pozostałości po kleju.

Środek antyadhezyjny: przy używaniu klejów PUR spryskiwacz ze środkiem antyadhezyjnym zapobiega przyleganiu kleju na powierzchni płyty.

Wyróżniki okleiniarki prostoliniowej Felder „G 580 x –motion-plus":

- → Prędkość posuwu 11 m/min przy każdej obróbce zwiększa wydajność o 400 mb na każdy dzień roboczy (5 godzin pracy ciągłej)
- → Panel obsługi z kolorowym wyświetlaczem 5,7" i pomiarem odcinka drogi
- → Automatyczna ustawianie agregatów na panelu obsługi
- → Sterowany pojemnik na klej
- → 3 wolne miejsca dla dodatkowych agregatów na finiszu: pod agregat cykliny profilowej, płaskiej i polerki

Zdjęcia:

Okleiniarka G 580 FELDER

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

„Komfortowe ustawianie“

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Халль-ин-Тироль, май 2011 г./SE

Сообщение для прессы – выставка LIGNA 2011

Новинка от компании FELDER

Полностью автоматизированное управление по приемлемой цене для кромко-облицовочных станков серии «Джи 500»

Контактные данные по вопросам рекламы и PR:
FELDER KG, KR-Felder-Strasse 1, A-6060 HALL in Tirol, AUSTRIA.
Телефон +43 (0) 5223 58500, advertising@felder-group.com, www.felder-group.com

FELDER KG
Maschinen + Werkzeuge für die Holzbearbeitung
A-6060 HALL in Tirol · KR-Felder-Straße 1 · AUSTRIA
Tel. +43 (0) 5223 - 58500 · Fax - 56130
www.felder-group.com · info@felder-group.com

Компания Felder представляет обновленную серию станков для приклеивания кромки «G 500» с переработанным дизайном и многочисленными новыми функциями.

Всего 500-я серия станков включает в себя четыре типа машин различной производительности: «G 500», «G 560», «G 570» и «G 580».
Любой из этих типов может оснащаться новым блоком управления «x-motion-plus». Данная новинка позволяет оператору выбирать необходимый тип обработки заготовок простым нажатием клавиши на цветном дисплее 5,7-дюймовой панели управления.
Выбранные агрегаты приводятся в рабочее положение с помощью пневматической системы управления – вследствие этого отпадает необходимость в обременительном открывании защитного кожуха для выполнения настройки вручную. Это позволяет экономить время и исключает вероятность неправильной настройки агрегатов!

«Топ-моделью» новой серии станков приклеивания кромки является «G 580 x-motion plus». Эта машина позволяет выполнять комплексную обработку заготовок за один цикл без необходимости их повторной обработки.

Фуговальный агрегат и бачок для клея: Оснащенный алмазными фрезами фуговальный агрегат гарантирует идеальное исполнение клеевых швов и высокую точность работы. Пневматическое управление исключает вероятность застывания остатков клея в задней части торца заготовки. Благодаря этому нет необходимости в проведении затратной по времени очистки заготовок и фрезерного инструмента. Идеальное приклеивание кромки обеспечивается массивной прижимной зоной с тремя нажимными валиками.

Протяжной распил: Отрезной пильный агрегат с функцией протяжного распила предназначен для удаления выступов с обеих кромок заготовки. При помощи панели управления пильный агрегат можно поворачивать на 20° для резания «в оттяжку» при обработке кромок из тонкой или массивной древесины.

Радиусная фрезеровка, снятие фаски и торцовочная фрезеровка: Обработку материала кромки в верхней и нижней части заготовки осуществляет мультифункциональная фреза. Все настройки для радиусной, торцовочной фрезеровки и снятия фаски осуществляются простым нажатием кнопки на панели управления. Два высокочастотных мотора (12.000 об/мин) гарантируют высочайшее качество фрезеровки.

Закругление углов: Автоматический агрегат для закругления углов способен обрабатывать торцевые кромки в заготовках толщиной до 45 мм. При этом для системы управления «G 580 x-motion-plus» нет разницы между прямой торцевой кромкой, пост- или софтформингом.

Циклевочные агрегаты: Запускаемая с панели управления простым нажатием кнопки радиусная цикля удаляет оставшиеся после фрезеровки неровности и обеспечивает создание гладкой и равномерной кромки. Управляемая плоскостная цикля зачищает клеевые швы на поверхности заготовки.

Полировочный агрегат, средства очистки: Для сглаживания возможных различий по цвету материала кромки и полирования заготовки до блеска. По желанию заказчика для удаления возможных остатков клея может использоваться разбрызгиватель с моющим средством.

Разделительный слой: При использовании полиуретанового клея напыляемый разделительный слой препятствует прилипанию клея к поверхности плиты.

Факты о станке для приклеивания кромок Felder «G580 x-motion-plus»:

- → Скорость подачи заготовок 11 м/мин при любом типе обработки обеспечивает увеличение производительности станка на 400 погонных метров в сутки (5 часов непрерывной работы)
- → Панель управления с цветным 5,7-дюймовым дисплеем и системой измерения пройденной длины заготовок
- → Автоматическая регулировка положения рабочих агрегатов с панели управления
- → Управляемая подача клея из бачка
- → 3 свободных места для установки дополнительных агрегатов заключительной / финишной обработки заготовок: радиусной цикли, плоскостной цикли и полировочного агрегата.

Рисунки:

Станок для приклеивания кромок FELDER G 580

file: FELDER-G580-x-motion-plus_Kantenanleimmaschine

«Все настройки выполняются очень просто»

file: FELDER-G580_Steuerung_x-motion-plus